



Resources and Support Recursos y Servicios

ADAMHS Board

2012 W. 25th St.
Cleveland, Ohio 44113
216-241-3400
www.adamhsc.org

All 4 You Cleaning Services

Melinda Gonzalez
14050 Madison Ave.
Cleveland, Ohio 44107
216-832-4658
admin@all4you.cleaning

American Pools and Fountains

Melissa Foster
6337 Chittenden Road
Hudson, Ohio 44236
330-388-9819
mdfoster1@gmail.com

American Red Cross

Tim O'Toole
3747 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44115
216-431-3661
timothy.otoole@redcross.org
www.redcross.org

Baldwin Wallace University

Karen Barahona
275 Eastland Road, Berea, Ohio 44017
440-638-9686
Written/oral translation
kbarahon@bw.edu

Bright Beginnings (formerly Help Me Grow of Cuyahoga County)

Melissa Bixel
6393 Oak Tree Blvd., Suite 201
Independence, Ohio 44131
216-698-7500
referrals@brightbeginningskids.org
www.brightbeginningskids.org

Catholic Charities Corporation

Sandra Roman
7800 Detroit Ave., Cleveland, Ohio 44102
216-989-3716
sxroman@ccdocle.org

Cleveland Clinic Lutheran Hospital

1730 W. 25th St.
Cleveland, Ohio 44113
216-363-2292 Appointment line
216-363-2292 Physicians
216-696-7055 Outpatient pharmacy
www.clevelandclinic.org/hispanicclinic

Cleveland Clinic Main Campus

Bartolome Burguera, M.D., Ph.D.
Endocrinology
216-445-8966

Cleveland Housing Court

Judge W. Moná Scott
1200 Ontario St., Courtroom 13B
Cleveland, Ohio 44113
216-664-4295
www.clevelandhousingcourt.org

Cleveland Metropolitan School District (CMSD)

Rick McIntosh
1111 Superior Ave.
Cleveland, Ohio 44114
216-838-0177
rick.mcintosh@clevelandmetroschools.org
www.clevelandmetroschools.org

Cleveland Rape Crisis Center

Olga Rosado
1228 Euclid Ave., Suite 200
Cleveland, Ohio, 44115
216-619-6194
olgar@clevelandrcc.org
www.clevelandrapecrisis.org/
hogar-consuelo

CMSD Multilingual Multicultural Welcome Center

Senaida Perez
3145 W. 46th St., Cleveland, Ohio 44102
216-838-6982
senaida.perez@clevelandmetroschools.org
clevelandmetroschools.org/page/78

Council for Economic Opportunities in Greater Cleveland

Travena Golliday
1801 Superior Ave., Suite 400
Cleveland, Ohio 44114
216-357-2621 Ext. 601
tgolliday@ceogc.org
www.ceogc.org

Cuyahoga County Board of Developmental Disabilities

Marie Barni
1275 Lakeside Ave.
Cleveland, Ohio 44114
216-241-8230
barni.marie@cuyahogabdd.org
www.cuyahogabdd.org

Cuyahoga County Board of Elections

Elia Burgos
2925 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44115
216-443-3242
www.boe.cuyahogacounty.us/es-US/
home.aspx

Cuyahoga County Job and Family Services

Aida C. Idiaquez
1641 Payne Ave., Cleveland, Ohio 44114
216-987-8433
aida.idiaquez@jfs.ohio.gov
www.cjfs.cuyahogacounty.us

Cuyahoga County Office of Child Support Services

Kevin Gowan
1640 Superior Ave., Cleveland, Ohio 44114
216-443-2028
kevin.gowan07@jfs.ohio.gov
www.cjfs.cuyahogacounty.us

Cuyahoga Metropolitan Housing Authority (CMHA)

Dorivette Nolan
8120 Kinsman Road, Cleveland, Ohio 44104
216-271-3090
noland@cmha.net
www.cmha.net

Cuyahoga Community College English as a Second Language (ESL)

All campuses:
Eunice Cabrera, 216-987-4658
Sylvia Royle, 216-987-5359

Cuyahoga Community College Hispanic Council

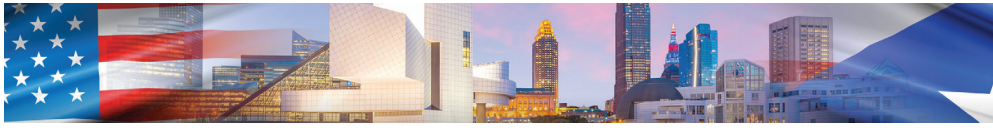
Esther Kraft
11000 Pleasant Valley Road
Parma, Ohio 44130
216-987-5691
esther.kraft@tri-c.edu
www.tri-c.edu/hispaniccouncil

El Barrio — Workforce

Alejandra Amaya
5209 Detroit Ave., Cleveland, Ohio 44102
216-325-9675
alejandra.amaya@thecentersohio.org
www.thecentersohio.org

El Centro

Victor Leandry
2800 Pearl Ave., Lorain, Ohio 44055
440-277-8235
vleandry@lorainelcentro.org
www.lorainelcentro.com



Resources and Support Recursos y Servicios

Esperanza Inc.

Victor Ruiz
3104 W. 25th St., Cleveland, Ohio 44109
216-651-7178
victor@esperanzainc.org
www.esperanzainc.org

Global Ambassadors Language Academy (GALA)

Jeanette Garcia
13442 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44111
216-315-7942
jeanette@gala-prek8.org
www.gala-prek8.org

Greater Cleveland Food Bank

Tracey Mason
15500 S. Waterloo Road
Cleveland, Ohio 44110
216-738-2124
tmason@clevelandfoodbank.org
www.greaterclevelandfoodbank.org

HealthMarkets Agency

Suzanne Smaltz
9551 Vista Way
Garfield Heights, Ohio 44125
330-285-3600
ssmaltz@healthmarkets.com

HFLA of Northeast Ohio

Katy Fuerst
23300 Chagrin Blvd., Suite 204
Cleveland, Ohio 44122
216-378-9042
katy@interestfree.org
www.interestfree.org

Hietala Lawn Maintenance Inc.

Gary Hietala
21856 Royalton Road
Strongsville, Ohio 44149
440-572-2004
gary@hietalalawnmaintenance.com
www.hietalalawnmaintenance.com

Hispanic Business Center

Jenice Contreras
2511 Clark Ave.
Cleveland, Ohio 44109
216-281-4422
jcontreras@hbcenter.org
www.hbcenter.org

Hispanic Ministry — Catholic Diocese of Cleveland

Misael Mayorga
1404 E. Ninth St., 3rd Fl.
Cleveland, Ohio 44114
216-696-6525
mmayorga@dioceseofcleveland.org

Hispanic UMADAOP

Norelis DeJesus
3305 W. 25th St., Cleveland, Ohio 44109
216-459-1222
www.hispanicumadaop.org/services

Hunger Network of Greater Cleveland

614 W. Superior Ave., Suite 744
Suite 744, Cleveland, Ohio 44113
216-619-8155
www.hungernetwork.org

Identification Crisis Collaborative

Eileen Kelley
3135 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44113
216-631-4741 Ext. 300

Independence Family Health Center

Miriam Perez, M.D., Pediatrics
216-986-4000

Jewish Federation of Cleveland

Debbie Klein
25701 Science Park Drive
Beachwood, Ohio 44122
216-593-2900
dklein@jfcleve.org
www.jewishcleveland.org

Lighthouse Insurance Group LLC

Ester Rivera
6150 Oak Tree Blvd., Suite 210
Independence, Ohio 44131
216-502-9875
erivera@lighthousequotes.com

Lutheran Hospital Center for Behavioral Health

1730 W. 25th St., Cleveland, Ohio 44113
216-363-2122
www.appt.my.clevelandclinic.org/
locations/lutheran-hospital

May Dugan Center

Andy Trares
4115 Bridge Ave., Cleveland, Ohio 44113
216-631-5800 Ext. 121
atrades@maydugancenter.org
Sue Marasco, Ph.D.
216-631-5800 Ext. 122
smarasco@maydugancenter.org

Roberta Taliaferro
216-631-5800 Ext. 110
rtaliaferro@maydugancenter.org
www.maydugancenter.org

The MetroHealth System

Rita Andolsen
2500 MetroHealth Drive
Cleveland, Ohio 44109
216-337-4991
randolsen@metrohealth.org
www.metrohealth.org

Needs Cleveland

Alison Ripcho
7710 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44102
216-400-8213
www.needsleveland.org

Neighborhood Family Practice

Jean Polster
3569 Ridge Road, Cleveland, Ohio 44102
216-281-8945
jpolster@nfpmedcenter.org
www.nfpmedcenter.org

Neighborhood Family Service Centers (NFSC)

Workforce Opportunity Resource Center
Virgil E. Brown Building
1641 Payne Ave., Suite 120A
Cleveland, Ohio 44114
216-987-6578

Quincy Place
8111 Quincy Ave., Cleveland, Ohio 44104
216-391-5027

Old Brooklyn
4261 Fulton Pkwy., Brooklyn, Ohio 44144
216-635-2918

Southgate
Jane Edna Hunter Building
3955 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44115
216-881-4416

Virgil E. Brown
1641 Payne Ave., Cleveland, Ohio 44114
216-987-6978

Westshore (document drop-off)
9830 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44102

Ohio Benefits

Online application for medical,
food and cash benefits
216-416-4440
www.benefits.ohio.gov

Ohio Emergency Management Agency

Laura Adcock
2855 West Dublin Granville Road
Columbus, Ohio 43235
614-799-3667
ladcock@dps.ohio.gov



Resources and Support Recursos y Servicios

Parish Life Office —

Catholic Diocese of Cleveland

Sister Rita Mary Harwood
1404 E. Ninth St., Cleveland, Ohio 44114
216-696-6525
mharwood@dioceseofcleveland.org

Primera Iglesia Bautista Hispana de Cleveland — Casa de Sanidad

Wilson Caraballo
6800 Denison Ave.
Cleveland, Ohio 44102
216-961-7935
eunice.cabrera.francis@gmail.com
www.facebook.com/pibh.cle

The Salvation Army Northeast Ohio

Karen Brauer
2507 E. 22nd St., Cleveland, Ohio 44115
216-623-7423
karen.brauer@use.salvationarmy.org
www.neo.salvationarmy.org

Schill Grounds Management

Tonya Medley
5000 Mills Industrial Pkwy.
North Ridgeville, Ohio 44039
440-327-3030
recruiting@schilllandscaping.com
www.schilllandscaping.com

Social Justice Commission (SJC) at St. Angela Merici

Leah Struchen
20970 Lorain Road
Fairview Park, Ohio 44126
814-397-2401
leah.struchen.deans@gmail.com
www.samparish.org/social-justice-commission

Society of St. Vincent de Paul

Anelize Nader
1404 E. Ninth St., Cleveland, Ohio 44114
216-696-6525
anader@svdpcl.org
www.svdpcl.org

Spanish American Committee

Ramonita Vargas
4407 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44113
216-961-2100
ramonitav@spanishamerican.org
www.spanishamerican.org

Spanish American Committee Little Footsteps Child Enrichment Center

Toni Torres-Regula
4732 Lorain Ave.
Cleveland, Ohio 44109
216-696-8215
tonir@spanishamerican.org
www.spanishamerican.org

Starting Point

Debra Fodge
4600 Euclid Ave., Suite 500
Cleveland, Ohio 44103
216-575-0061
www.starting-point.org

St. Paul's Community Church

4427 Franklin Blvd.
Cleveland, Ohio 44113
212-651-6250

Thomas Jefferson International Newcomers Academy

Kaleb Garcia
3145 W. 46th St., Cleveland, Ohio 44102
216-502-1956
kaleb.garcia@clevelandmetroschools.org
www.clevelandmetroschools.org/INA

United Way of Greater Cleveland

Nancy Mendez
1331 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44115
2-1-1 (24-hour hotline) or 216-436-2218
nmendez@unitedwaycleveland.org
www.unitedwaycleveland.org

West Park Elim Church

Lillian Laboy
15305 Triskett Road, Cleveland, Ohio 44111
216-513-2347
pastorlaboy@hotmail.com

Questions? ¿Preguntas?

bienvenidosacle@tri-c.edu
www.tri-c.edu/bienvenidosacle

Housing

Alojamiento

American Pools and Fountains
Cleveland Housing Court
Cuyahoga Metropolitan
Housing Authority (CMHA)
Cuyahoga Job and Family Services
HFLA of Northeast Ohio
The Salvation Army Northeast Ohio
United Way of Greater Cleveland

Food

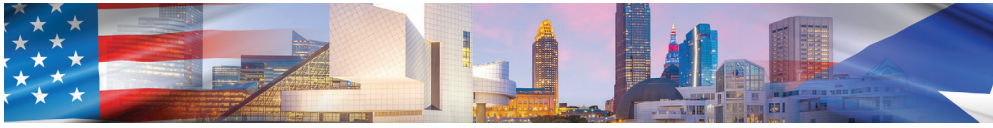
Comida

Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga Job and Family Services
Greater Cleveland Food Bank
Hunger Network of Greater Cleveland
May Dugan Center
Primera Iglesia Bautista Hispana
de Cleveland — Casa de Sanidad
Ohio Benefits
SJC at St. Angela Merici
Society of St. Vincent de Paul
The Salvation Army Northeast Ohio
United Way of Greater Cleveland

Clothing

Ropa

American Pools and Fountains
Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga Community College
Hispanic Council
Esperanza Inc.
Jewish Federation of Cleveland
May Dugan Center
Needs Cleveland
SJC at St. Angela Merici
Society of St. Vincent de Paul
St. Paul's Community Church



Resources and Support Recursos y Servicios

Education

Educación

Baldwin Wallace University
Bright Beginnings (formerly Help
Me Grow of Cuyahoga County)
The Centers for Families and Children
CMSD Multilingual
Multicultural Welcome Center
Cuyahoga County Board of
Developmental Disabilities
Cuyahoga Community College
Hispanic Council
El Barrio Workforce
Esperanza Inc.
Global Ambassadors Language
Academy (GALA)
Identification Crisis Collaborative
May Dugan Center
SJC at St. Angela Merici
Thomas Jefferson International
Newcomers Academy
United Way of Greater Cleveland

Medical/Mental Health

Asistencia Médica/Salud Mental

ADAMHS Board
American Red Cross
Catholic Charities Corporation
Cleveland Clinic Lutheran Hospital
Cleveland Clinic Main Campus
Cleveland Rape Crisis Center
The Centers for
Families and Children
CMSD Multilingual
Multicultural Welcome Center
Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga Job and Family Services
El Centro
Hispanic UMADAOP
Hunger Network of Greater Cleveland
Independence Family Health Center
Lutheran Hospital Center for
Behavioral Health
May Dugan Center
The MetroHealth System
Neighborhood Family Practice
Ohio Benefits
United Way of Greater Cleveland

Child/Senior Care

Cuidado de Niños/Cuidado de Ancianos

The Centers for Families and Children
CMSD Multilingual
Multicultural Welcome Center
Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga County Board of
Developmental Disabilities
Cuyahoga Job and Family Services
Cuyahoga County Office of
Child Support Services
SJC at St. Angela Merici
Spanish American Committee
Starting Point\

Transportation

Transportación

Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Neighborhood Family Practice
SJC at St. Angela Merici

Household Items

Artículos para el hogar

Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
May Dugan Center
Needs Cleveland
The Salvation Army Northeast Ohio
SJC at St. Angela Merici

Employment Empleo

All 4 You Cleaning Services
American Pools and Fountains
The Centers for Families and Children
Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga County Board of Elections
Cuyahoga Job and Family Services
Cuyahoga Community College
English as a Second Language (ESL)
Hietala Lawn Maintenance Inc.
Hispanic Alliance
Hispanic Business Center
Identification Crisis Collaborative
Lighthouse Insurance Group LLC
Neighborhood Family Service Centers
(NFSC) Workforce Opportunity
Resource Center

Schill Grounds Management
Spanish American Committee

Benefits Enrollment

Inscripción de beneficios

Council for Economic Opportunities
in Greater Cleveland
Cuyahoga Job and Family Services
HealthMarkets Agency
Hispanic Business Center
Identification Crisis Collaborative
The MetroHealth System
Ohio Benefits

FEMA and Federal Resources

FEMA y recursos federales

Ohio Emergency Management Agency
www.usa.gov/hurricane-maria

Spiritual Care/Faith-based

Atención espiritual y basada en la fe

Catholic Charities
Catholic Diocese of Cleveland
Primera Iglesia Bautista Hispana
de Cleveland — Casa de Sanidad
St. Paul's Community Church
West Park Elim Church

About Cleveland Sobre Cleveland

www.thisiscle.com
www.city.cleveland.oh.us

Questions? ¿Preguntas?

bienvenidosacle@tri-c.edu
www.tri-c.edu/bienvenidosacle